

Palautusosoite/Returadress  
Luottokunta  
Kauppiaspalvelut  
00050 LUOTTOKUNTA

Valitse allaolevasta kahdesta vaihtoehdosta  
Välj av följande två alternativ \*

- Visa, MasterCard, Visa Electron ja/och Maestro<sup>1</sup>
- Visa ja/och MasterCard

Täytä lomake huolellisesti (tähdellä merkityt kentät ovat pakollisia) ja palauta molemmat kappaleet Luottokunnalle postitse.  
Sopimus tehdään yrityksen viralliselle nimelle.  
Fyll i blanketten noggrant (fälten utmärkt med asterisk är obligatoriska) och returnera båda exemplaren till Luottokunta per post.  
Avtalet görs på företagets officiella namn.

**1 Yrityksen tiedot ▪ Företagets uppgifter**

Yrityksen virallinen nimi ▪ Företagets officiella namn *	Yhteyshenkilö ▪ Kontaktperson *		
Yrityksen markkinointinimi ▪ Företagets marknadsföringsnamn *	Asema yrityksessä ▪ Ställning i företaget *		
Käyntiosoite ▪ Besöksadress	Puh. ▪ Tel. *	Faksi ▪ Fax	
Postiosoite ▪ Postadress *	Sähköpostiosoite ▪ E-postadress		
Postinumero ja -toimipaikka ▪ Postnummer och -kontor *	www-sivu ▪ www-sida		
Toimiala sekä tuotteet ja palvelut, joita sopimus koskee Avtalet gäller följande bransch och produkter/service *	Pankki ja konttori ▪ Bank och kontor *		
	Tilinumero ▪ Kontonummer *		
Liikeketju ja/tai kaupparyhmä, johon liike kuuluu Affärskedja och/eller affärsgrupp, till vilken affären hör	<input type="checkbox"/> Viitteellinen tilitys = viite ja nettosumma Utbetalning med referens = referens och nettosumma	<input type="checkbox"/> Viitteeton tilitys = bruttosumma, nettosumma ja provisio Utbetalning utan referens = bruttosumma, nettosumma och provision	*
<input type="checkbox"/> Liikkeessä on EMV-sirumaksupäätte ▪ Affären har EMV -chipterminal *	Y-tunnus ▪ FO-nummer *	Kieli ▪ Språk *	
Maksupäätteen merkki ja malli ▪ Betalterminalens märke och modell *	<input type="checkbox"/> suomi	<input type="checkbox"/> svenska	
Maksutapahtumien vastaanottaja <sup>2</sup> ▪ Mottagaren av transaktionerna <sup>2</sup> *	<b>Luottokunnan merkintöjä ▪ Luottokuntas anteckningar</b>		
	Liiketunnus ▪ Affärsnummer	Toimialaluokka	Varmennusraja
		Toimialakoodi	

**2 Myymälän tiedot (mikäli myymälä ei ole sama kuin pääyritys) ▪ Butikens uppgifter (ifall affären inte är densamma som huvudföretaget)**

Myymälän nimi ▪ Affärens namn	Yhteyshenkilö ▪ Kontaktperson		
Käyntiosoite ▪ Besöksadress	Asema yrityksessä ▪ Ställning i företaget	Puh. ▪ Tel.	
Postinumero ja -toimipaikka ▪ Postnummer och -kontor	Pankki ja konttori ▪ Bank och kontor		
Toimiala sekä tuotteet ja palvelut, joita sopimus koskee Avtalet gäller följande bransch och produkter/service	Tilinumero ▪ Kontonummer		
	<input type="checkbox"/> Viitteellinen tilitys = viite ja nettosumma Utbetalning med referens = referens och nettosumma	<input type="checkbox"/> Viitteeton tilitys = bruttosumma, nettosumma ja provisio Utbetalning utan referens = bruttosumma, nettosumma och provision	*
<input type="checkbox"/> Liikkeessä on EMV-sirumaksupäätte ▪ Affären har EMV -chipterminal *	Y-tunnus ▪ FO-nummer	Kieli ▪ Språk *	
Maksupäätteen merkki ja malli ▪ Betalterminalens märke och modell *	<input type="checkbox"/> suomi	<input type="checkbox"/> svenska	
Maksutapahtumien vastaanottaja <sup>2</sup> ▪ Mottagaren av transaktionerna <sup>2</sup> *	<b>Luottokunnan merkintöjä ▪ Luottokuntas anteckningar</b>		
	Liiketunnus ▪ Affärsnummer	Toimialaluokka	Varmennusraja
		Toimialakoodi	

Olemme tutustuneet kauppiassopimuksen yleisiin ehtoihin ja liitteisiin. Sitoudumme noudattamaan kauppiassopimusta ja siihen kulloinkin sovellettavia yleisiä ehtoja ja Luottokunnan antamia ohjeita. Sitoudumme hyväksymään Visa- ja MasterCard-kortit maksuvälheinä tavaroita/palveluita myydessämme.

<sup>1</sup> Hyväksyessämme online-maksukortit vakuutamme, että maksupäättemme/kassajärjestelmämme suorittaa Visa Electron- ja Maestro-korttitapahtumien automaattisen varmennuksen ja se on päivitetty Luottokunnan kotisivuilla määritellyn, kulloinkin voimassa olevan, maksupäättekuvauksen mukaisesti.

<sup>2</sup> Taho, jolle liike lähettää tämän sopimuksen mukaisesti vastaanottamansa maksutapahtumat. Tällainen taho voi olla esimerkiksi pankki, Luottokunta tai muu tapahtumien vastaanotto- ja välityspalveluita tarjoava taho. Kyseisen tahon tulee olla PCI-standardin mukainen palveluntarjoaja.

Vi ha beaktat oss med köpmannaavtalets allmänna villkor och bilagor. Vi förbinder oss att följa köpmannaavtalet och de vid tillfället tillämpade allmänna villkor ja anvisningar angivna av Luottokunta. Vi förbinder oss att acceptera Visa- och MasterCard-kort som betalningsmedel vid försäljning av produkter och tjänster.

<sup>1</sup> Vi försäkrar att vår betalterminal/vårt kassasystem utför automatisk auktorisering av Visa Electron- och Maestro-korttransaktionerna och att de är programmerade i enlighet med den vid tillfället gällande redogörelsen för betalsystem som finns på Luottokuntas websidor.

<sup>2</sup> Den part som affären sänder transaktionerna till som hänför sig till detta avtal. Tex. Banken, Luottokunta, eller någon annan mottagare av transaktioner. Mottagaren bör vara PCI-standard enligt servicebolag.

Paikka ja päivämäärä ▪ Ort och datum	Hyväksytty, pvm	Tallensi
--------------------------------------	-----------------	----------

Yrityksen allekirjoitus ja nimenselvennys ▪ Företagets underskrift och namnförtydligande	<b>LUOTTOKUNTA</b>
--	--------------------

Lomakkeen täyttäjän allekirjoitus ja nimenselvennys ▪ Personens, som fyllde i blanketten, underskrift och namnförtydligande
---

Palautusosoite/Returadress  
Luottokunta  
Kauppiaspalvelut  
00050 LUOTTOKUNTA

Valitse allaolevasta kahdesta vaihtoehdosta  
Välj av följande två alternativ \*

- Visa, MasterCard, Visa Electron ja/och Maestro<sup>1</sup>
- Visa ja/och MasterCard

Täytä lomake huolellisesti (tähdellä merkityt kentät ovat pakollisia) ja palauta molemmat kappaleet Luottokunnalle postitse.  
Sopimus tehdään yrityksen viralliselle nimelle.  
Fyll i blanketten noggrant (fälten utmärkt med asterisk är obligatoriska) och returnera båda exemplaren till Luottokunta per post.  
Avtalet görs på företagets officiella namn.

**1 Yrityksen tiedot ▪ Företagets uppgifter**

Yrityksen virallinen nimi ▪ Företagets officiella namn *	Yhteyshenkilö ▪ Kontaktperson *		
Yrityksen markkinointinimi ▪ Företagets marknadsföringsnamn *	Asema yrityksessä ▪ Ställning i företaget *		
Käyntiosoite ▪ Besöksadress	Puh. ▪ Tel. *	Faksi ▪ Fax	
Postiosoite ▪ Postadress *	Sähköpostiosoite ▪ E-postadress		
Postinumero ja -toimipaikka ▪ Postnummer och -kontor *	www-sivu ▪ www-sida		
Toimiala sekä tuotteet ja palvelut, joita sopimus koskee Avtalet gäller följande bransch och produkter/service *	Pankki ja konttori ▪ Bank och kontor *		
	Tilinumero ▪ Kontonummer *		
Liikeketju ja/tai kaupparyhmä, johon liike kuuluu Affärskedja och/eller affärsgrupp, till vilken affären hör	<input type="checkbox"/> Viitteellinen tilitys = viite ja nettosumma Utbetalning med referens = referens och nettosumma	<input type="checkbox"/> Viitteeton tilitys = bruttosumma, nettosumma ja provisio Utbetalning utan referens = bruttosumma, nettosumma och provision	*
<input type="checkbox"/> Liikkeessä on EMV-sirumaksupäätte ▪ Affären har EMV -chipterminal *	Y-tunnus ▪ FO-nummer *	Kieli ▪ Språk *	
Maksupäätteen merkki ja malli ▪ Betalterminalens märke och modell *	<input type="checkbox"/> suomi	<input type="checkbox"/> svenska	
Maksutapahtumien vastaanottaja <sup>2</sup> ▪ Mottagaren av transaktionerna <sup>2</sup> *	<b>Luottokunnan merkintöjä ▪ Luottokuntas anteckningar</b> Varmennusraja		
	Liiketunnus ▪ Affärsnummer	Toimialaluokka	Toimialakoodi

**2 Myymälän tiedot (mikäli myymälä ei ole sama kuin pääyritys) ▪ Butikens uppgifter (ifall affären inte är densamma som huvudföretaget)**

Myymälän nimi ▪ Affärens namn	Yhteyshenkilö ▪ Kontaktperson		
Käyntiosoite ▪ Besöksadress	Asema yrityksessä ▪ Ställning i företaget	Puh. ▪ Tel.	
Postinumero ja -toimipaikka ▪ Postnummer och -kontor	Pankki ja konttori ▪ Bank och kontor		
Toimiala sekä tuotteet ja palvelut, joita sopimus koskee Avtalet gäller följande bransch och produkter/service	Tilinumero ▪ Kontonummer		
	<input type="checkbox"/> Viitteellinen tilitys = viite ja nettosumma Utbetalning med referens = referens och nettosumma	<input type="checkbox"/> Viitteeton tilitys = bruttosumma, nettosumma ja provisio Utbetalning utan referens = bruttosumma, nettosumma och provision	*
<input type="checkbox"/> Liikkeessä on EMV-sirumaksupäätte ▪ Affären har EMV -chipterminal *	Y-tunnus ▪ FO-nummer	Kieli ▪ Språk *	
Maksupäätteen merkki ja malli ▪ Betalterminalens märke och modell *	<input type="checkbox"/> suomi	<input type="checkbox"/> svenska	
Maksutapahtumien vastaanottaja <sup>2</sup> ▪ Mottagaren av transaktionerna <sup>2</sup> *	<b>Luottokunnan merkintöjä ▪ Luottokuntas anteckningar</b> Varmennusraja		
	Liiketunnus ▪ Affärsnummer	Toimialaluokka	Toimialakoodi

Olemme tutustuneet kauppiassopimuksen yleisiin ehtoihin ja liitteisiin. Sitoudumme noudattamaan kauppiassopimusta ja siihen kulloinkin sovellettavia yleisiä ehtoja ja Luottokunnan antamia ohjeita. Sitoudumme hyväksymään Visa- ja MasterCard-kortit maksuvälineinä tavaroita/palveluita myydessämme.

<sup>1</sup> Hyväksyessämme online-maksukortit vakuutamme, että maksupäättemme/kassajärjestelmämme suorittaa Visa Electron- ja Maestro-korttitapahtumien automaattisen varmennuksen ja se on päivitetty Luottokunnan kotisivuilla määritellyn, kulloinkin voimassa olevan, maksupäättekuvauksen mukaisesti.

<sup>2</sup> Taho, jolle liike lähettää tämän sopimuksen mukaisesti vastaanottamansa maksutapahtumat. Tällainen taho voi olla esimerkiksi pankki, Luottokunta tai muu tapahtumien vastaanotto- ja välityspalveluita tarjoava taho. Kyseisen tahon tulee olla PCI-standardin mukainen palveluntarjoaja.

Vi ha beaktat oss med köpmannaavtalets allmänna villkor och bilagor. Vi förbinder oss att följa köpmannaavtalet och de vid tillfället tillämpade allmänna villkor ja anvisningar angivna av Luottokunta. Vi förbinder oss att acceptera Visa- och MasterCard-kort som betalningsmedel vid försäljning av produkter och tjänster.

<sup>1</sup> Vi försäkrar att vår betalterminal/vårt kassasystem utför automatisk auktorisering av Visa Electron- och Maestro-korttransaktionerna och att de är programmerade i enlighet med den vid tillfället gällande redogörelsen för betalsystem som finns på Luottokuntas websidor.

<sup>2</sup> Den part som affären sänder transaktionerna till som hänför sig till detta avtal. Tex. Banken, Luottokunta, eller någon annan mottagare av transaktioner. Mottagaren bör vara PCI-standard enligt servicebolag.

Paikka ja päivämäärä ▪ Ort och datum	Hyväksytty, pvm	Tallensi
--------------------------------------	-----------------	----------

Yrityksen allekirjoitus ja nimenselvennys ▪ Företagets underskrift och namnförtydligande	<b>LUOTTOKUNTA</b>
--	--------------------

Lomakkeen täyttäjän allekirjoitus ja nimenselvennys ▪ Personens, som fyllde i blanketten, underskrift och namnförtydligande
---

### **Lisätoimipisteet**

Mikäli liikkeellä on useita toimipisteitä, voivat ne liittyä kauppiassopimukseen ilman erillistä palvelun avausmaksua. Ainoastaan pääyritys maksaa palvelun avausmaksun (85 €). Avausmaksua ei palauteta. Jokaisen toimipisteen tiedot tulee ilmoittaa Luottokunnalle erikseen, jotta asiakkaan laskulle välittyy oikea ostopaikkatieto. Tilitykset on mahdollista ohjata toimipisteittäin eri pankkitileille.

### **Maksupäätteet**

Liike tekee maksupäätösopimuksen pankin kanssa maksupäätäjärjestelmän käyttämisestä. Liike sitoutuu noudattamaan kulloinkin Luottokunnan kotisivuilla määritellyjä maksupäätökuvauksia. Online-korttien (Visa Electron/Maestro) vastaanotto edellyttää automaattisesti varmentavaa maksupäätettä. 1.1.2006 jälkeen käyttöön otettavien erillismaksupäätteiden tulee olla EMV-standardin mukaisia sirumaksupäätteitä.

### **Muutokset liikkeen tietoihin ja kauppiassopimuksen päättäminen.**

Toiminnan sujumiseksi kaikki kauppiassopimukseen vaikuttavat muutokset liikkeen tiedoissa tulee ilmoittaa ajoissa ja kirjallisesti Luottokunnalle. Yhteydenotoissa on aina ilmoitettava liiketunnus.

### **Övriga försäljningsställen**

Om affären har flera försäljningsställen, kan dessa ansluta sig till köpmannaavtalet kostnadsfritt. Endast huvudföretaget betalar en avgift (85 €) för öppnandet av tjänsten. Avgiften returneras inte. Uppgifter om varje serviceställe skall uppges separat till Luottokunta för att namnet på inköpstället registreras rätt på kundens faktura. Det är möjligt att använda olika bankkonton för respektive serviceställen.

### **Betalterminaler**

Affären gör avtal med banken angående användning av betalterminalsystem. Affären förbinder sig att iaktta de vid var tid på Luottokuntas webbplats definierade betalterminalbeskrivningar. För att kunna ta emot Onlinekort krävs en betalterminal som utför auktorisering automatiskt. Betalterminaler som tas i bruk efter 1.1.2006 skall vara certifierade enligt EMV-standarderna.

### **Förändringar i affärens uppgifter och avslutande av avtalet**

För att verksamheten skall löpa smidigt bör Luottokunta informeras skriftligen i god tid om företagens alla förändringar som gäller köpmannaavtalet. Affärsnumret bör alltid uppges vid kontakt med Luottokunta.



Liike sitoutuu PCI-standardin vaatimusten mukaisuuden varmistamiseen kiinnossa ilmoittamaan Luottokunnalle kirjallisesti hyväksyttäväksi ennen tämän sopimuksen tarkoittamien korttimaksujen vastaanottamista kaikki yritykset

- joille liike lähettää tämän sopimuksen tarkoitettamia maksutapahtumia (ns. reitittäjät);
- jotka prosessoivat tai tallentavat liikkeellä olevia tilitietoja; ja
- jotka osallistuvat tilitietoja sisältävien liikkeen järjestelmien ylläpitoon tai hallinointiin.

Liike sitoutuu lisäksi ilmoittamaan Luottokunnalle kirjallisesti viimeistään kuukautta ennen muutoksen voimaan tuloa vaihdokset yllä kuvatuissa osapuolissa. Liikkeellä ei ole oikeutta käyttää uutta osapuolta yllä kuvattujen tehtävien hoitamiseksi ennen kuin Luottokunta on kirjallisesti hyväksynyt uuden osapuolen.

Väärinkäytösten ehkäisemiseksi liike sitoutuu ilmoittamaan Luottokunnalle välittömästi kaikista sellaisista seikoista, jotka poikkeavat liikkeen tai sen käyttämien asiamiesten, alihankkijoiden ja muiden liikkeen maksutapahtumia tai tilitietoja vastaanottavien tai käsittelevien tahojen myynnistä tai toiminnasta tai joiden muuten voitaisiin epäillä olevan tilitietojen väärinkäyttöä.

## 5.5 Tietomurrot

Liike sitoutuu välittömästi ja viimeistään vuorokauden kuluessa ilmoittamaan Luottokunnalle sen tietoon tulleista tai sen epäilemistä liikkeen omien, sen asiamiesten, alihankkijoiden tai muiden liikkeen maksutapahtumia tai tilitietoja vastaanottavien tai käsittelevien tahojen palveluihin, järjestelmiin tai tilitietoja sisältäviin elektronisiin tai fyysisiin tallenteisiin kohdistuneista tietomurroista tai tietomurtojen yrityksistä sekä sen tietoon tulleista tai sen epäilemistä palvelun, korttien tai tilitietojen väärinkäytöstä tai väärinkäytön yrityksistä, jotka ovat aiheutuneet tai saattavat aiheuttaa vahinkoa kortinhaltijoille tai Luottokunnalle.

Liike sitoutuu tutkimaan edellä kuvatut tietomurrot tai tietomurtojen yritykset sekä ylläpitämään järjestelmänsä siten, ettei tilanne pääse toistumaan ja antamaan asiaa koskevan selvityksen Luottokunnalle.

Liike sitoutuu Luottokunnan pyynnöstä omalla kustannuksellaan käytettävissään olevin keinoin avustamaan Luottokuntaa korttien ja/tai tilitietojen väärinkäytön ja epäillyn väärinkäytön selvittämisessä.

## 5.6 Liikkeen vastuu väärinkäyttötapahtuksissa

Liike ei vastaa varastetuilla, väärennetyillä tai katteettomilla maksukorteilla tehdyistä maksutapahtumista, paitsi:

- jos liike, sen asiamies, alihankkija tai muu taho, joka vastaanottaa tai käsittelee liikkeen maksutapahtumia tai tilitietoja toimii vastoin tämän sopimuksen mukaisia velvoitteitaan tai Luottokunnan ohjeita maksukortin vastaanotossa tai käsitelyssä ja/tai
- jos liike on lukenut väärinkäyttökäsi osoittautuvan sirullisella maksukortilla tai sirullisesta kortista tehdyllä väärennetyllä maksukortilla tehdyn maksutapahtuman kortitiedot muulla tavoin kuin sertifioidulla sirumaksupäätteellä tai sirumaksujärjestelmällä.

Luottokunnalla on yllä kuvatuissa tapauksissa oikeus pidättää kortin liikkeellelaskijan Luottokunnalta takaisin perimät maksutapahtumat liikkeen tai sen minkä tahansa myyntipisteen myöhemmistä tilityksistä tai periä se liikkeeltä takaisin muutoin parhaaksi katsomallaan tavalla.

## 5.7 Liikkeen ilmoitusvelvollisuus

Liike sitoutuu ilmoittamaan Luottokunnalle kirjallisesti kaikista kauppiassopimuksen kannalta merkityksellisistä muutoksista, kuten muutokset liikkeen pankkiyhteystiedoissa, osoitteessa tai toimialassa.

## 6 PROVISIO JA MUUT MAKSUT

Luottokunta perii tämän sopimuksen mukaisen palvelun tuottamisesta kauppiassopimuksen mukaista provisiota.

Luottokunnalla on oikeus vähentää provisio sekä kauppiassopimuksen mukaiset muut maksut ja kustannusten korvaukset liikkeelle tai mille tahansa sen myyntipisteelle maksettavista määristä tai periä ne liikkeeltä muutoin.

## 7 SOPIMUSMUUTOKSET

Luottokunnalla on oikeus muuttaa kauppiassopimuksen yleisiä ehtoja tai sen muita liitteitä, mukaan lukien sovittuja provisiota ja muita maksuja, ilmoittamalla muutoksesta vähintään kuukautta ennen muutoksen voimaantuloa Luottokunnan kotisivuilla tai kirjallisesti erikseen liikkeelle. Luottokunta tiedottaa olennaisista muutoksista lisäksi liikkeille suunnatussa asiakasviestinnässään.

Jos liike ei ole kirjallisesti irtisanonut kauppiassopimusta ennen muutoksen voimaan tuloa, sen katsotaan hyväksyneen muutoksen ja kauppiassopimus liitteineen sitoo liikettä sen muutetussa muodossa.

## 8 SOPIMUKSEN SIIRTO

Liikkeellä ei ole oikeutta siirtää kauppiassopimuksen mukaisia oikeuksiaan tai velvoitteitaan.

Luottokunnalla on oikeus osin tai kokonaan siirtää kauppiassopimuksen mukaiset oikeutensa ja velvoitteensa kanssaan samaan konserniin kuuluvalle yhteisölle ilmoittamalla siitä Luottokunnan kotisivuilla tai kirjallisesti erikseen liikkeelle. Sillä, jolle Luottokunta on siirtänyt kauppiassopimuksen mukaiset oikeutensa ja velvoitteensa, on oikeus siirtää ne edelleen ilmoittamalla siitä kirjallisesti liikkeelle.

## 9 SOPIMUKSEN VOIMASSAOLO

### 9.1 Sopimuksen voimaantulo ja irtisanominen

Kauppiassopimus, sen liitteet ja nämä yleiset ehdot tulevat osapuolia sitovasti voimaan, kun molemmat osapuolet ovat allekirjoittaneet kauppiassopimuksen.

Jos liike haluaa ilmoittaa Luottokunnalle useita myymälöitään tai toimipisteitään kauppiassopimuksen tarkoitamiksi erillisiksi myyntipisteikseen, se sitoutuu toimittamaan niitä koskevat tiedot Luottokunnalle erillisellä lomakkeella. Kun Luottokunta on hyväksynyt ilmoituksen, kauppiassopimusta voidaan soveltaa myös kyseiseen liikkeen myyntipisteeseen. Liike sitoutuu ilmoittamaan Luottokunnalle myös myyntipistettänsä koskevat muutokset ja tiedon sen lopettamisesta.

Kauppiassopimus on voimassa toistaiseksi. Kumpikin sopijapuoli voi kirjallisesti irtisanoa sopimuksen päättymään kuukauden kuluttua irtisanomisesta.

## 9.2 Sopimuksen purkaminen

Luottokunnalla on oikeus purkaa kauppiassopimus päättymään välittömästi, jos:

- Liike tahallisesti tai törkeällä tuottamuksella rikkoo tämän sopimuksen mukaisia olennaisia velvoitteitaan tai
- Liikettä haetaan konkurssiin, yrityssaneeraukseen tai selvitystilaan tai Luottokunnalla on muutoin perusteltua syytä epäillä, että liike aiheuttaa luottoriskin tai
- Liike kieltäytyy antamasta jäljempänä tarkoitettua vakuutta tai
- Liike kieltäytyy tietosuoja tarkastuksesta tai liikkeen käyttämät laitteet, ohjelmat tai tietoliikenne yhteydet saattavat vaarantaa palvelun turvallisuuden tai Luottokunnalla tai kansainvälisellä korttijärjestöllä on muutoin perusteltua syytä epäillä, että liikkeen toimintaan liittyy tietoturvariski tai
- Luottokunnalla on perusteltua syytä epäillä, että liike toimii lainvastaisesti, kortteja tai tilitietoja käytetään lainvastaiseen toimintaan, lainvastaisella tavalla tai muuten tavalla, joka saattaa aiheuttaa vahinkoa Luottokunnalle, kortinhaltijoille tai kolmansille osapuolille.

## 9.3 Luottokunnan oikeudet purkamistilanteessa

Jos Luottokunnalle syntyy kohdan 9.2 (Sopimuksen purkaminen) mukaisesti oikeus purkaa tämä sopimus, sillä on oikeus;

- pidättäytyä liikkeelle ja sen myyntipisteille tehtävistä tilityksistä ja tapahtumien vastaanotosta joko kokonaan tai osittain ja
- noudattaa pidempää kuin kauppiassopimuksessa sovittua maksuaikaa myös liikkeen muille myyntipisteille tehtävien maksujen osalta ja
- keskeyttää tai sulkea kaikki liikkeelle ja kaikille sen myyntipisteille tuottamansa palvelut ja
- vähentää väärinkäytöksi epäillyt tai kortinhaltijan valituksen kohteena olevat jo tilitetyt ostotapahtumat liikkeelle tai sen jollekin myyntipisteelle tulevista myöhemmistä tilityksistä.

Jos purkamisen syy on ollut liikkeen tai sen edustajan toimesta tapahtunut kansainvälisten korttijärjestöjen kulloinkin määrittelemä väärinkäytös (esim. tilitietojen väärinkäyttö tai rahanpesuepäily) tai sopimusrikkomus, Luottokunnalla on oikeus rekisteröidä Liikkeen sopimuksen purkautuva kansainvälisten korttijärjestöjen ylläpitämään tietojärjestelmään, jossa tietoja voidaan säilyttää 5 vuotta rekisteröinnistä. Liikkeellä on oikeus saada tieto siitä koskevasta järjestelmässä olevasta merkinnästä.

## 9.4 Vakuus

Luottokunnalla on oikeus vaatia liikkeeltä määräaikaan mennessä annettava vakuus tai lisävakuus pankkitalletuksen tai – takauksen muodossa, jos:

- sillä on oikeus purkaa tämä sopimus tai
- liikkeen harjoittama liiketoiminta tai sen toimiala sisältää Luottokunnan näkemyksen mukaan poikkeuksellisen suuren luottotappioriskin.

Liike sitoutuu kulloinkin huolehtimaan vakuuden pysyvyydestä.

## 10 VAHINGONKORVAUS- JA KULUVASTUU

### 10.1 Vahingonkorvausvastuu

Osapuolet vastaavat tämän sopimuksen ehtojen tahallisesta tai tuottamuksellisesta rikkomisestaan toiselle osapuolelle aiheutuneista vahingoista jäljempänä todetuin rajoituksin.

### 10.2 Vastuun rajoitus

Luottokunta ei vastaa liikkeelle, sen myyntipisteille, näiden asiamiehille, alihankkijoille ja muille tahoille, jotka vastaanottavat tai käsittelevät liikkeen maksutapahtumia, mahdollisesti aiheutuvista vahingoista, jotka syntyvät

- korttien, tilitietojen tai palvelun väärinkäytöstä (liikkeen vastuu väärinkäyttötapahtuksissa määräytyy kohdan 5.6 mukaisesti) tai
- väärinkäytön selvittelystä tai
- tämän sopimuksen mukaisen palvelun tai maksujen keskeytyksestä tai pitkittymisestä.

Osapuolet eivät vastaa vahingoista, joka aiheutuvat osapuolista riippumattomasta yleisen maksuliikenteen keskeytyksestä tai muusta siihen rinnastettavasta ylivoimaisesta esteestä (ns. force majeure) johtuvasta toimintansa kohtuuttomasta vaikeutumisesta. Tämä vastuunrajaus ei vapauta kumpakaan osapuolta velvollisuudesta noudattaa tavanomaisia vahinkojen ennaltaehkäisyä, rajaamista ja korjausta koskevia menettelytapoja.

### 10.3 Kuluvastuu

Liike sitoutuu vaadittaessa korvaamaan Luottokunnalle aiheutuneet kortinhaltijoiden reklamaatioista aiheutuneet selvittelykustannukset.

Jos liike tai sen käyttämät alihankkijat, asiamiehet tai muut tahot, jotka vastaanottavat tai käsittelevät liikkeen maksutapahtumia tai tilitietoja, on laiminlyönyt noudattaa luotto-, tietoturva- tai väärinkäyttöriskien, kansainvälisten korttijärjestöjen tavaramerkkien käyttöön tai muutoin kauppiassopimuksen mukaiseen palveluun sovellettavia ehtoja tai ohjeistuksia, liike sitoutuu välittömästi korvaamaan Luottokunnalle kansainvälisten korttijärjestöjen toimesta Luottokunnan maksettavaksi tämän seurauksena määrättyt sanktiot ja muut veloitukset Luottokunnan vaatimuksen mukaisesti.

Kauppiassopimus korvaa kaikki osapuolten väliset aiemmat sopimukset korttimaksujen vastaanottamisesta.

## 11 MUUT EHDOT

Liike antaa suostumuksensa siihen, että Luottokunta voi nauhoittaa palvelunumeroihinsa soitetut puhelut. Nauhoitettuja puheluita käsittelevät vain siihen oikeutetut henkilöt. Nauhoitettuja puheluita käytetään muun muassa reklamaatioiden jälkiselvityksiin ja asiakaspalveluhenkilöiden kouluttamiseen.

## 12 SOVELLETTAVA LAKI JA ERIMIELISYYKSIEN RATKAISEMINEN

Tähän kauppiassopimukseen ja niihin yleisiin ehtoihin sovelletaan Suomen lakia. Sopimuksesta aiheutuvat riidat pyritään ratkaisemaan neuvotteluteitse. Jos neuvotteluissa ei päästä sopimukseen, erimielisyydet ratkaistaan Helsingin käräjäoikeudessa.

## Tiivistelmä Payment Card Industry Data Security Standard 1.1 - tietoturvastandardista

### Standardin pääkohdat

1. Suojaa tiedot asentamalla palomuuriratkaisu ja ylläpitämällä sitä.
2. Älä käytä ohjelmistotoimittajan määrittämiä oletussalasanvoja tai muita tietoturva-asetuksia.
3. Suojaa tallennetut kortinhaltijatiedot.
4. Siirrä kortinhaltijoiden tiedot ja muut luottamukselliset tiedot julkisissa tietoverkoissa salattuina.
5. Käytä virustorjuntaohjelmistoa ja päivitä se säännöllisesti.
6. Kehitä turvallisia järjestelmiä ja sovelluksia sekä ylläpidä niitä.
7. Rajoita pääsy tietoihin koskemaan vain niitä, jotka tarvitsevat niitä liiketoiminnallisiin tarkoituksiin.
8. Luo jokaiselle tietojärjestelmän käyttäjälle yksilöllinen käyttäjätunnus.
9. Rajoita fyysinen pääsy kortinhaltijoiden tietoihin.
10. Seuraa ja valvo kaikkea verkkoresurssien ja kortinhaltijoiden tietojen käyttöä.
11. Testaa tietoturvajärjestelmät ja -prosessit säännöllisesti.
12. Luo työntekijöitä ja alihankkijoita koskeva tietoturvakäytäntö.

Liikkeet jaetaan toiminnan luonteen ja vuotuisten tapahtumamäärien mukaan neljään tasoon.

Eri tason liikkeillä on erilaisia raportointi- ja auditointivelvoitteita, joilla PCI-standardin noudattaminen tulee osoittaa:

Taso	Tason määräytymisperusteet	Standardin noudattamisen osoittamisvelvollisuus
1	Yli 6 000 000 Visa- tai MasterCard-korttimaksutapahtumaa vuodessa vastaanottavat liikkeet, tietomurron kohteeksi vuoden sisällä joutuneet kauppiat sekä muun korttijärjestön toimesta tasolle 1 osoitetut kauppiat	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ PCISSC:n auktorisoiman tai sisäisen tarkastajan paikan päällä tekemä ja hyväksymä PCI-tietoturva-auditointi</li> <li>▪ PCISSC:n auktorisoiman tarkastajan tekemä ja hyväksymä PCI-verkkoskannaus neljännesvuosittain</li> </ul>
2	1 000 000 - 6 000 000 Visa- tai MasterCard-korttimaksutapahtumaa vuodessa vastaanottavat liikkeet	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ PCISSC:n auktorisoiman tarkastajan tekemä ja hyväksymä neljännesvuosittain tehtävä PCI-verkkoskannaus</li> <li>▪ vuosittaisen itsearviointilomakkeen täyttäminen ja hyväksytyksi saattaminen</li> </ul>
3	20 000 - 1 000 000 Visa- tai MasterCard-verkkomaksutapahtumaa vuodessa vastaanottavat liikkeet	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ PCISSC:n auktorisoiman tarkastajan tekemä ja hyväksymä neljännesvuosittain tehtävä PCI-verkkoskannaus</li> <li>▪ vuosittaisen itsearviointilomakkeen täyttäminen ja hyväksytyksi saattaminen</li> </ul>
4	Alle 20 000 Visa- tai MasterCard - verkkomaksutapahtumaa vuodessa vastaanottavat kauppiat sekä alle 1 000 000 Visa- tai MasterCard- korttimaksutapahtumaa vuodessa vastaanottavat liikkeet	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ standardin noudattaminen pakollista</li> <li>▪ PCISSC:n auktorisoiman tarkastajan tekemä ja hyväksymä PCI-verkkoskannaus neljännesvuosittain erittäin suositeltavaa</li> <li>▪ vuosittaisen itsearviointilomakkeen täyttäminen ja hyväksytyksi saattaminen erittäin suositeltavaa</li> </ul>

PCISSC = PCI Security Standards Council

Kauppias on velvollinen noudattamaan PCI-standardin tai siihen rinnastettavissa olevan muun tietoturvastandardin kulloinkin voimassa olevaa versiota.

PCI-standardin kulloinkin voimassa oleva versio on ladattavissa ja tulostettavissa Luottokunnan sivuilta osoitteesta [www.luottokunta.fi/pci](http://www.luottokunta.fi/pci).

Lisätietoja standardista osoitteesta: Luottokunta, Kauppiaspalvelut, 00050 LUOTTOKUNTA sekä sähköpostitse osoitteesta: [pci@luottokunta.fi](mailto:pci@luottokunta.fi)

## Luottokunnan maksuajat ja hinnasto 1.10.2009

### Maksuajat

Luottokunta maksaa liikkeelle Luottokunnalle välitettyjen tapahtuma-aineistojen määrän aineiston saapumisesta Luottokuntaan seuraavasti:

- konekielinen aineisto 6 pankkipäivässä ja
- paperipohjainen aineisto 9 pankkipäivässä.

### Palveluhinnasto

Palvelun avausmaksu 85 euroa  
Selvittelypalkkio 50 euroa alkava puoli tuntia

### Kauppiassoprosivit

Jos liike on sopinut Luottokunnan kanssa Visa- ja MasterCard-maksukorttien sekä Visa Electron-, ja Maestro-online maksukorttien vastaanottamisesta, noudatetaan **hinnastoa 1**. Jos liike on sopinut Luottokunnan kanssa vain Visa- ja MasterCard-korttien hyväksymisestä noudatetaan **hinnastoa 2**.

Hinnasto 1	Visa ja MasterCard		Visa Debit ja Debit MasterCard		Visa Electron ja Maestro		V PAY	
	EU-maiden kortit	Muut	EU-maiden kortit	Muut	EU-maiden kortit	Muut	EU-maiden kortit	Muut
Maksupäätteellä vastaanotettu ja varmennettu tapahtuma	0,90 %	1,15 %	0,31 %	1,15 %	0,31 %	1,15 %	0,31 %	1,15 %
Maksupäätteellä vastaanotettu varmentamaton tapahtuma	1,00 %	1,25 %	0,31 %	1,15 %	–	–	0,31 %	1,15 %
Paperipohjainen tapahtuma 1,75 EUR/tapahtuma + provisio%	1,10 %	1,35 %	1,10 %	1,35 %	–	–	–	–

Hinnasto 2	Visa ja MasterCard		Visa Debit ja Debit MasterCard	
	EU-maiden kortit	Muut	EU-maiden kortit	Muut
Maksupäätteellä vastaanotettu ja varmennettu tapahtuma	1,05 %	1,15 %	0,31 %	1,15 %
Maksupäätteellä vastaanotettu varmentamaton tapahtuma	1,15 %	1,25 %	0,31 %	1,15 %
Paperipohjainen tapahtuma 1,75 EUR/tapahtuma + provisio%	1,25 %	1,35 %	1,25 %	1,35 %